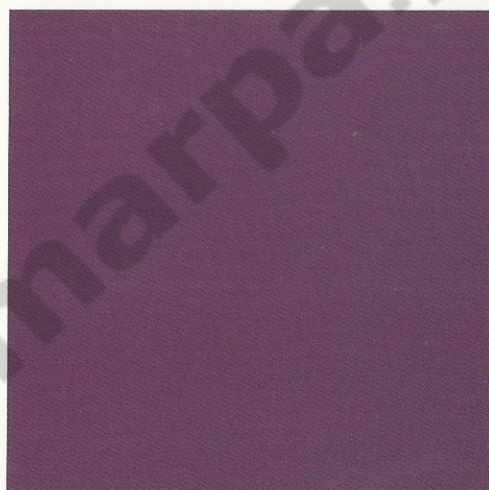
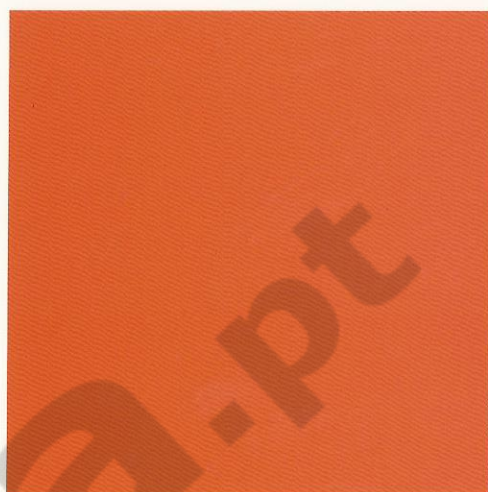
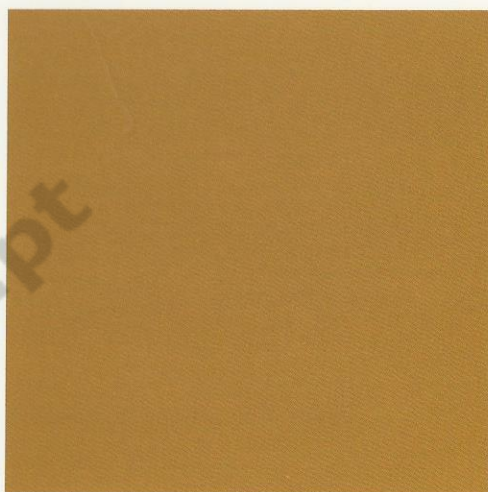
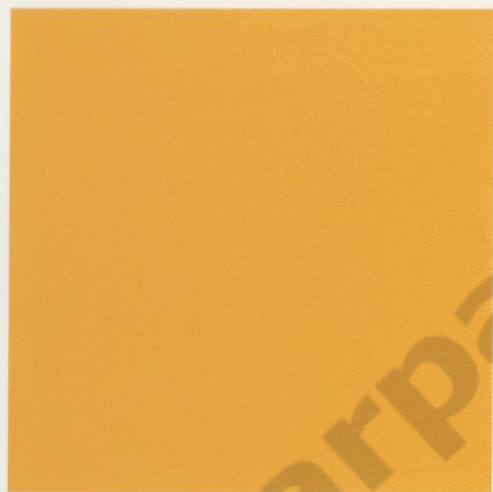
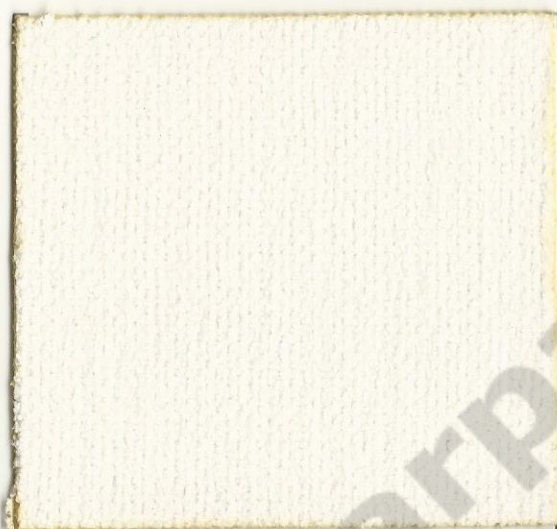




APOLLO fb



WHITE



CREAM



TRUFA



BEIGE



TAUPE



TOFFEE



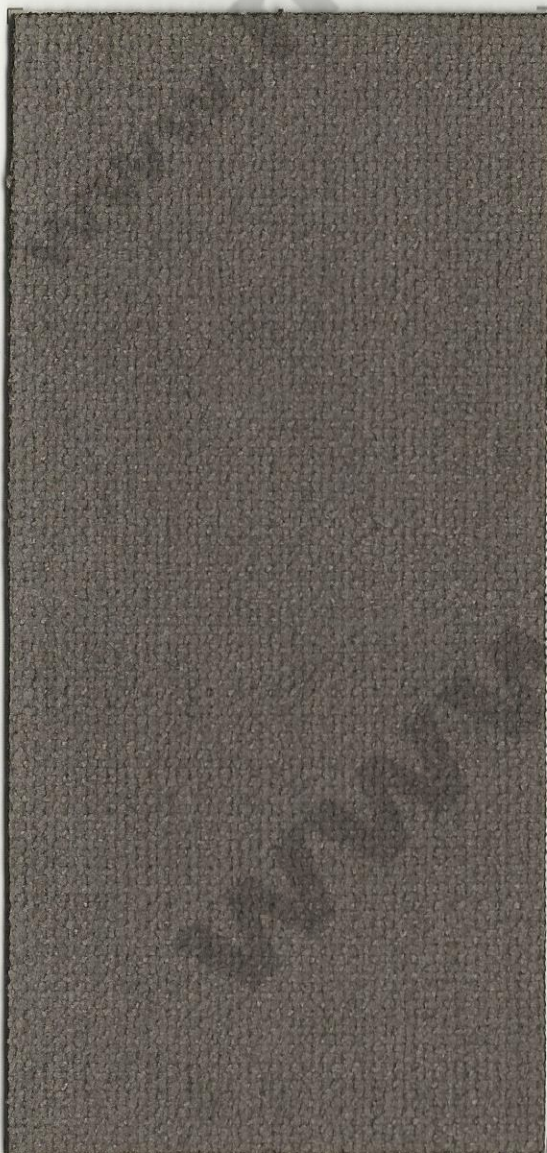
FANGO



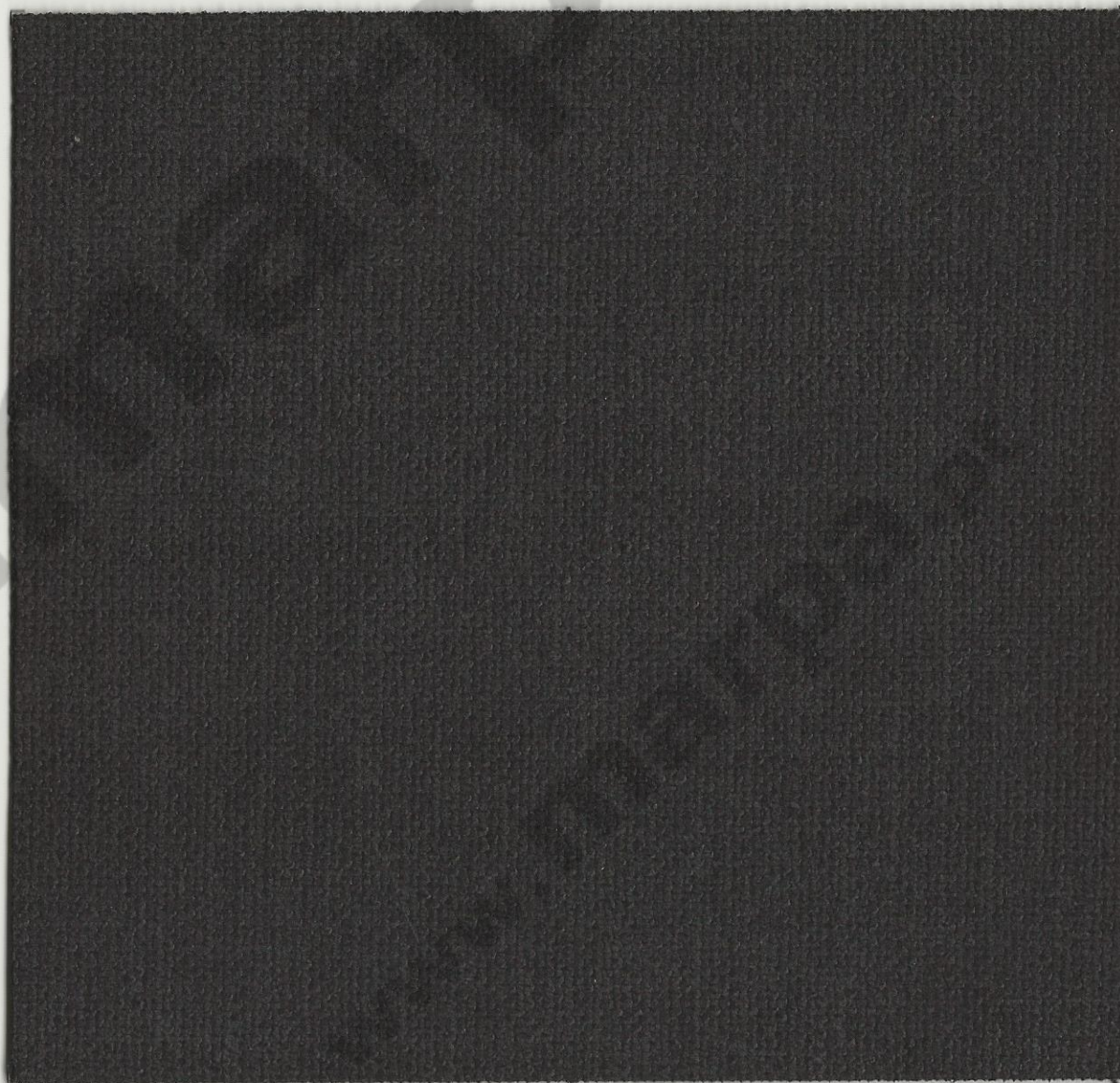
CHOCOLATE



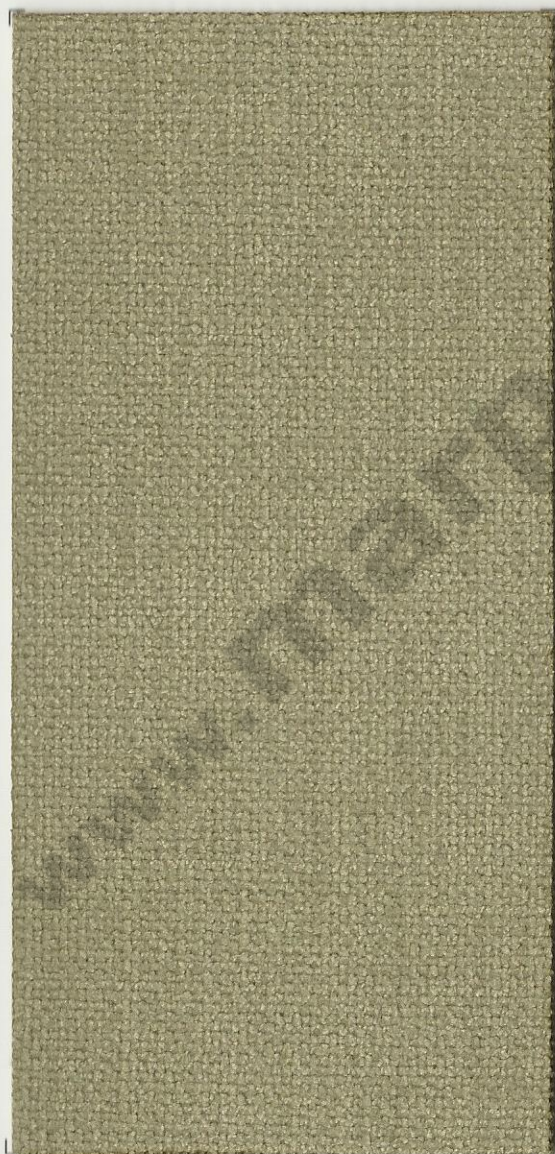
LIGHT GREY



ELEPHANT



MOUSE



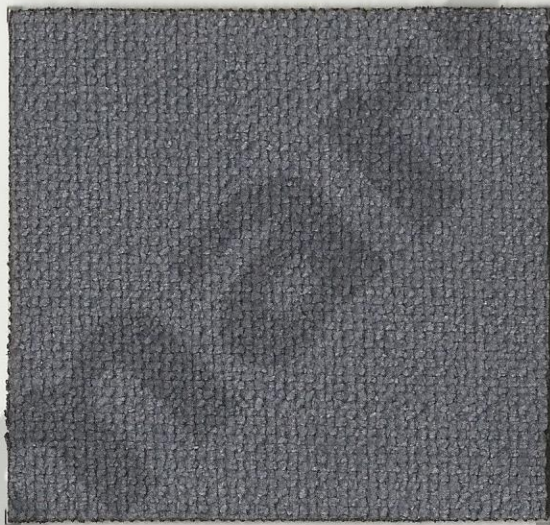
CITRIC



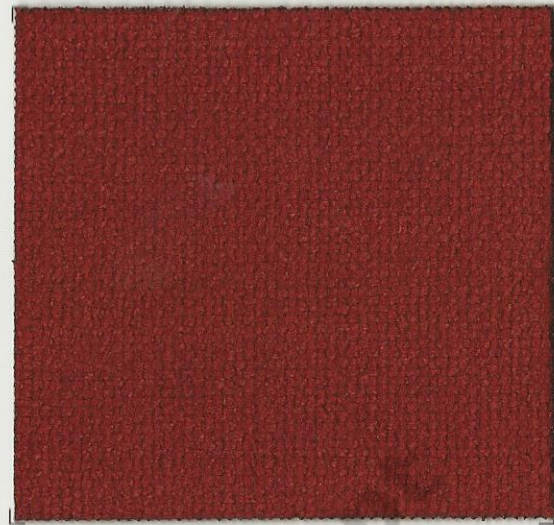
TURQUOISE



BORDEAUX



LAVANDA



TEJA



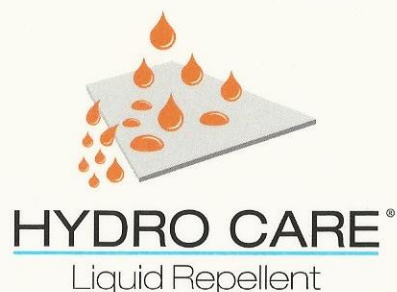
ANTHRACITE



BLUE



YELLOW



Hydro Care - Liquid Repellent - is a treatment that provides a protection on the fabric, avoiding the penetration of liquids, such as water, coffee, juice, wine, sauce, mud, etc., keeping the fabric dry and clean.

Hydro Care - Liquid Repellent - ist eine Behandlung, die einen Schutz auf dem Gewebe liefert, vermeidet das Eindringen von Flüssigkeiten, wie Wasser, Kaffee, Saft, Wein, Sauce, Schlamm usw., halten das Gewebe trocken und sauber.

Hydro Care - Liquid Repellent - es un tratamiento que proporciona una protección al tejido, evitando la penetración de líquidos, como agua, café, zumos, vino, salsas, barro, etc., manteniendo el tejido seco y limpio.

Liquid spills can easily be wiped away with a clean cloth, and dry soil can be brushed off easily, thus preventing the appearance of undesirable stains.

Flüssigkeiten können leicht mit einem sauberen Tuch abgewischt werden und trockene Böde können leicht gebürstet werden wodurch das Auftreten von unerwünschten Flecken verhindert wird.

Los derrames de líquidos pueden limpiarse fácilmente con un paño limpio, y la suciedad seca se puede cepillar con facilidad, evitando así la aparición de manchas indeseables.



With this treatment, the fabric remains breathable and maintains its original look.

Mit dieser Behandlung bleibt das Gewebe atmungsaktiv und behält sein ursprüngliches Aussehen. Con este tratamiento, la tela permanece transpirable y mantiene su aspecto original.

Hydro Care - Liquid Repellent



With a clean cloth, gently remove the liquid spilled.

Mit einem sauberen Tuch entfernen Sie vorsichtig die verschüttete Flüssigkeit / Con un paño limpio, retire con cuidado el líquido derramado.

In case of dry soil, use a vacuum cleaner.

Trockene Verunreinigungen lassen sich leicht abbürsten oder absaugen / En caso de suciedad seca, utilice una aspiradora.

Clean and Care recommendations

Reinigung und Pflege Empfehlungen / Recomendaciones de uso y limpieza



- To remove dust use a vacuum cleaner.
- With a clean cloth, gently remove the liquid spilled.
- We do not accept responsibility for any damage resulting from inappropriate use, chemical cleaning or additional impregnation.

- Um Staub zu entfernen, Staubsauger benutzen.
- Mit einem sauberen Tuch, entfernen Sie vorsichtig die verschüttete Flüssigkeit.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die aus unsachgemäßer Behandlung, chemische Reinigung oder zusätzliche Imprägnierung entstehen.

- Para eliminar el polvo usar una aspiradora.
- Con un paño limpio, retire con cuidado el líquido derramado.
- No aceptamos responsabilidad alguna de daños resultantes por uso inapropiado, limpieza química o impregnación adicional.

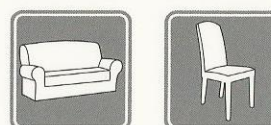
Technical Specifications

Technische Spezifikationen / Especificaciones Técnicas

	Roll Width Breite / Ancho	140 cm (+/-2%)	
	Roll Length (average) Durchschnittliche Rollenlänge Longitud del Rollo (promedio)	40 m	
	Composition Obergewebe / Composición	100% Polyester	
	Weight Gewicht / Peso	675 g/lm (+/-2%)	
	Tensile Strength Zugfestigkeit / Resistencia a la tracción EN ISO 13934-1	Warp Kette / Urdimbre 1611 N 37,3%	Weft Schuss / Trama 1135 N 22,9%
	Tear Growth Resistance Weiterreißfestigkeit / Resistencia al desgarro EN ISO 13937-2	Warp Kette / Urdimbre 105,3 N	Weft Schuss / Trama 74,3 N
	Seam Slippage Resistance Nahtschiebefestigkeit / Resistencia de las costuras EN ISO 13936-2	Warp Kette / Urdimbre 4,3 mm	Weft Schuss / Trama 3,0 mm
	Abrasion test Scheuerbeständigkeit / Resistencia a la abrasión EN ISO 12947-1,2	> 100.000	
	Pilling Pillingfestigkeit / Resistencia al pilling EN ISO 12945-2	4-5	
	Colour Fastness to Rubbing Reibechtheit / Solidez del color al frote EN ISO 105-X12	Dry Trocken / Seco 4-5	Wet Nass / Mojado 5
	Colour Fastness to Artificial Light Lichtechtheit / Solidez del color a la luz artificial EN ISO 105-B02	4-5	

Applications & Features

Anwendungsbereiche & Eigenschaften / Aplicaciones y Características



Clean and Care recommendations

Reinigung und Pflege Empfehlungen / Recomendaciones de uso y limpieza



- To remove dust use a vacuum cleaner.
- Any stain, spills or soiling should be cleaned up promptly with a neutral soap solution using a cloth in smooth circular movements.
- We do not accept responsibility for any damage resulting from inappropriate use, chemical cleaning or additional impregnation.
- Um Staub zu entfernen den Staubsauger Gebrauchen.
- Jeder Fleck oder Verschmutzung soll sofort mit einer neutralen Seifenlösung mit einem Tuch in kreisenden Bewegungen glatt gereinigt werden.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die aus unsachgemäßer Verwendung, chemische Reinigung oder zusätzliche Imprägnierung entstehen.
- Para eliminar el polvo usar una aspiradora.
- Cualquier mancha, derrame o suciedad, debe limpiarse rápidamente con una solución de jabón neutro, utilizando un paño frotnado en movimientos circulares suaves.
- No aceptamos responsabilidad alguna de daños resultantes por uso inapropiado, limpieza química o impregnación adicional.
- The analytical results are referred only to the sample tested.
- Discolouration and colour deviations tolerated by permissible industrial standards which do not constitute reasons for claims.
- We reserve the right to modify, at any moment and without notice any product specifications.
- Die Analysenergebnisse sind nur für die untersuchte Probe bezeichnet.
- Verfärbungen und Farbabweichungen toleriert bei die industrielle standards stellen keine Gründe für beschwerde.
- Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung irgendwelche Produktspezifikationen zu ändern.
- Los resultados analíticos se refieren sólo a la muestra analizada.
- La decoloración y las desviaciones de color toleradas en estándares industriales permitidos, no constituyen motivo de reclamación.
- Nos reservamos el derecho de modificar, en cualquier momento y sin previo aviso, las especificaciones de los productos.



ARTIGOS PARA ESTOFOS, MARROQUINARIA E CALÇADO

Paulo Oliveira & Ribeiro Unip., Lda.

Rua Zona Industrial - Lote 2b | 4580-565 Lordelo-PRD | PORTUGAL
Tel: +351. 224 839 159 | Fax: +351. 224 830 450 | geral@marpa.pt